

LAVÔR, VACJS ... E ALCÂTRI

Sâr Diretôr,

o soi content che l'Assessôr Mizzau, presentant su «La Patrie» lis sôs propuestis su industrie e artesanât in culine e mont, e agriculture te Basse, al à volût fâ un at di stime pal So gjornâl. Nus à clamâts ancje nô, pulitics cjargnêi, a rispuindi in merit de malatie de Cjargne e de so midisine.

Ce ch'al dis Mizzau o soi fundamentalmentri dacordo. La Cumunitât Cjargnele e vares dome di cjatâ fûr il sisteme di daj a ogni valade la pussibilitât di daj di vivi ae int dal so teritori. Robe pussibile, se dutis lis fuarcis pulitichis, sociâls e culturâls (comprendude la Sô, siôr diretôr) a lassin in bande visions personals o di segretarie pulitiche e si metin insieme par salvâ la Cjargne. E mi scuên dî che l'Assessôr al à mostrât di jessi plui indenant e plui concret di dutis lis fuarcis pulitichis; di majorance e di minorance.

No pues però pensâ che, cu la so propueste; Mizzau al vueli cjastiâ l'agriculture cjargnele nè l'alevament, ch'a van judâts come fat economic e ancje come fat culturâl. Cence agriculture, cene prâts, cence cjanpuz, cence passons e malghis, la Cjargne no vares podût nè tirâ indenant nè cjatâ fûr chê muse culturâl cussì sclete e clare che à. Lu à tornât a dî cheatre di tal screâ il Centro Zonal des Astis pes vacjs. La gole di un puest di lavôr, juste, no à di ridusinus a vendi o a rinunciâ ae nestre carteristiche sociâl e culturâl.

Ma la int, se ancje e varâ lavôr e vacjs, si sintarà sinpri cjastiade e tentade a scjanpâ se no j daràn 'e Cjargne dutis lis pussibilitâts e lis cumuditâts che àn in atris sonis dal Friûl. O stoi fevelant naturalmentri dal Tribunâl (ce disaressial se un di Fôr di Voltri al vares di lâ a Udin dome par fâ la patent?), de assistense sanitarie (cassù no si pò contâ la int cul stes misurîn di Udin), des scuelis, dai traspuarts e vie indenant. Dome cussì resta in mont e podarà jessi une siele economiche e culturâl che si podarà fâle tranquilamentri, restant fedêi ae nestre storie e no tajâts fûr dal mont di vuê.

J àuguri ogni ben.

*Renzo Tondo
vicesindic di Tumieç*

O scuên laudâlu par vê volût bati che l'agriculture, come lis âtris ativitâts, no son dome un fat economic, ma ancje un fat di culture e di costum. Ch'al ûl dî che dut al va ben ce che nus permet di tira indenant cene tradî nè memorie nè storie. Une industrialisazion che ur des lavôr a duç i Cjargnei ma che ur gjavas la lor muse, e sares un damp piês de miserie. Il stes resonament par dut il Friûl.

S'ò à ben capît, il vicesindic, di bon patriot, al vores che chest grant teritori de Cjargne; al viodes a flurî simpri plui la so capitâl, Tumieç. No crôt che i Cjargnei a setin cuintri dal lor centro. No vuelin ch'al deventi dome un glutidôr e no àn gust ch'al cjapi dutis lis pecjs des capitâls: pocje culture, ungrum di mafie e un slac di int a mangiâ e a sbeleati, parceche tu pucis di paîs.

Riguart ai partîts, o bramares ch'a rivassin a capî une robute sole: che prin di jessi di drete o di çampe, cu la resistense o cuintre, e àn di jessi furlans e che in Friûl si à di fâ une pulitiche furlane.

Avost 1981

Antoni beline